

2013-11-06

Stadt Dessau-Roßlau

Zerbster Straße 4
06844 Dessau-Roßlau
Tel.: 0340/2040



N i e d e r s c h r i f t

über die Sitzung des Ortsbeirates Törten am 25.09.2013

Sitzungsbeginn: 18:30 Uhr
Sitzungsende: 19:40 Uhr
Sitzungsort: Rathaus Törten, Möster Straße 11

Es fehlten:

Breitmann, Wolfgang	entschuldigt
Wolf, Eckehardt	entschuldigt

Öffentliche Tagesordnungspunkte

1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung und der Beschlussfähigkeit

Herr Weinert eröffnete die Sitzung und begrüßte die Anwesenden. Die form- und fristgerechte Ladung und die Beschlussfähigkeit wurden festgestellt. Von 6 Ortsbeiratsmitgliedern waren 4 Mitglieder anwesend.

2 Beschlussfassung der Tagesordnung

Die vorliegende Tagesordnung wird ohne Änderungen beschlossen.

Abstimmungsergebnis: 4 : 0 : 0

3 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung vom 26.06.2013

Das Protokoll vom 26.06.2013 wurde in der vorliegenden Form bestätigt.

Abstimmungsergebnis: 4 : 0 : 0

4 Einwohnerfragestunde

4.1 Herr Schönfeld, Spielplatz am Hang mähen

Herr Schönfeld bittet den Rasen zwischen Rodelberg und Spielplatz zu mähen.

V: EB Stadtpflege

T: 30.10.2013

4.2. Herr Schönfeld, Pflegearbeiten am Thälmannndenkmal

Herr Schönefeld bittet am Thälmannndenkmal und an der Bushaltestelle „Am Hang“ zu mähen und das Unkraut zu beseitigen.

V: EB Stadtpflege

T: 30.10.2013

5 Mitteilungen und Anfragen des Vorsitzenden des Ortsbeirates und der Ortsbeiratsmitglieder

5.1 Mitteilungen des Vorsitzenden des Ortsbeirates

5.1.1 Grundreinigung im Rathaus Mösterstr.

Es wird darum gebeten eine Grundreinigung durch eine Fachfirma im Rathaus durchzuführen.

V: Ref. 08

T: 30.10.2013

5.1.2 Herr Weinert, Bepflanzung am Drosselweg

Herr Weinert informiert, dass die Fläche hinter den Gärten am Drosselweg als externe Ausgleichsfläche für den B-Plan 121 Flugplatz genutzt werden soll und verliest detaillierte Ausführungen zum Vorhaben.

Herr Weinert begrüßt diese Bepflanzung.

Zur Kenntnis

5.1.3 Herr Weinert, Pflaumenkuchenfest

Herr Weinert informiert über das erfolgreiche Pflaumenkuchenfest. Auch in diesem Jahr war das Fest geprägt von Tradition und Zusammenhalt. Der OBR und Herr Weinert bedanken sich ausdrücklich für die hervorragende Arbeit durch den Heimatverein Törten. Ebenfalls wird allen Initiatoren, Mitwirkenden und fleißigen Helfern gedankt.

5.2. Mitteilungen und Anfragen der Ortsbeiratsmitglieder

5.2.1 Beschilderung Radwege

Der OBR weist darauf hin, dass die Beschilderung an dem Radwanderweg von Törten Richtung Kleutsch und Sollnitz fehlerhaft sind. Auf den Schildern wird fälschlicherweise verwiesen, dass es Gaststätten in Kleutsch und Sollnitz gibt. Das könnte bei Radwandertouristen zu Irrtümern führen. Es wird um Kontrolle gebeten.

V: A 66

T: 30.10.2013

5.2.1 Herr Richter, Anfrage „Boomsäge“

Der OBR weist darauf hin, dass an der ehem. Gaststätte „Boomsäge“, Schäferstr. 2, 06849 Dessau-Roßlau, die Fenster/Kellerfenster offen stehen. Es wird um Kontrolle gebeten.

V: A 32-2

T: 27.11.2013

6 Mitteilungen der Verwaltung/ Beantwortung offener Anliegen

Mitteilungen der Verwaltung

6.1 Haushaltsplan 2014

- Entwurf Prioritätenliste 2014 – OBR Törten

Nach Diskussion im Ortsbeirat wurde folgende Prioritätenliste beschlossen:

1. Finanzhaushalt

- 1.1 Ausbau Deich Möster Höhen
V: LHW i.V.m. Amt 66
- 1.2 Ausbau des Bornweges
V: Amt 60 i.V.m. Amt 66
- 1.3 Ausbau der Möster Straße, Nebenfahrbahn
V: Amt 60 i.V.m. Amt 66
- 1.4 Ausstattung Büro OBR/Wasserwehr mit Internet
V: DV-Abteilung

2. Ergebnishaushalt

2.1 Einstellung von HHM für Repräsentation, Paten- bzw. Partnerschaften, Heimat- und Brauchtumspflege sowie Zuschüsse an ortsansässige Vereine

6.2. Schulentwicklungsplanung

Es wird über die Mittelfristige Schulentwicklungsplanung für allgemeine Schulen der Stadt Dessau-Roßlau für den Planungszeitraum 2014/2015 bis 2018/2019 informiert. Die Vorlage wird zur Einsicht ausgegeben. Der Standort der Grundschule „Tempelhofer Straße“ hat weiter Bestand.

Der OBR diskutiert über die Vorlage und stimmt den Ausführungen einstimmig zu.
zur Information

Beantwortung offener Anliegen

TOP 5.1. vom 26.06.2013, Hochwasser 2013

Überblick des Hochwassers 2013.

Der geplante neue Deichverlauf macht an den Möster Höhen in Dessau-Süd ein Planfeststellungsverfahren notwendig.

Resultat: Es kann eingeschätzt werden, dass massive Schäden an den Deichanlagen vorhanden sind und eine Erneuerung einem Neubau gleich kommt.

-Ausgabe der Prioritätenliste Deichbau von Herrn Mardicke

TOP 5.2. vom 26.06.2013, Internetanschluss Rathaus Törten

Aufgrund der aktuellen Hochwasserlage muss erneut eingeschätzt werden, dass der Informationsfluss in der heutigen Zeit ohne Internet kaum oder gar nicht gegeben ist. Herr Weinert fragt somit an, ab wann mit einem Internetanschluss oder Alternativen zu rechnen ist.

V: Ref.08

T: 27.11.2013

5.3. Herr Wolf- Weg zwischen Sollbruchweg und Waldbad vom 26.06.2013

Es wird um die Säuberung (durch Unrat) und –Verschneidung der zugewachsenen Wege gebeten.

Eigentümer bzw. Verwalter wurde durch das TBA zur Reinigung aufgefordert.

V: Ref. 08, A 66

T: Kontrolle

TOP 4.1. vom 29.05.2013, Fam. Allrich, Bauvorhaben Photovoltaikanlage

Fam. Allrich gegen die Bebauung der Grünflächen durch die Photovoltaikanlage sind.

Ergänzung 25.09.2013:

„...die Frage, ob andere geeignete Flächen für die Errichtung der Freiflächenphotovoltaikanlage genutzt werden können (Sitzung des Ortbeirats am 29.05.2013) wurde auch in der Anwohnerversammlung am 04.07.2013, bei der Herr Wolf als Vertreter

des Ortsbeirates Törten anwesend war, gestellt und beantwortet. Der Ortsbeirat erhält das Protokoll, wenn es fertig gestellt ist.

Außerdem verweisen wir auf die Beschlussvorlage für den Ausschuss für Bauwesen, Verkehr und Umwelt "3. Änderung des Flächennutzungsplans vom Stadtteil Dessau / vorhabenbezogener Bebauungsplan Nr. 62 „Photovoltaik an der Hohen Straße“ der Stadt Dessau-Roßlau / Beteiligung der Öffentlichkeit, Nachbargemeinden, Behörden und sonstige Träger öffentlicher Belange", die in der für gestern geplanten Sitzung behandelt werden sollte. Die Sitzung wurde auf den 17.07. vertagt. Sofern dort die öffentliche Auslegung beschlossen wird, erfolgt die Bekanntmachung dafür im Amtsblatt des Monats August.

In den Unterlagen, die während der Auslegungsfrist an den angegebenen Orten und im Internet einsehbar sind, sind in der Begründung zum vorhabenbezogenen Bebauungsplan Nr. 62 "Photovoltaikanlage an der Hohen Straße" unter 5.4 Planungsalternativen / Standortbegründung Ausführungen dazu enthalten.

Das Plangebiet wurde infolge der Anregungen aus der Anwohnerversammlung reduziert. Den Stadträten wurden gestern die geänderten Anlagen der Beschlussvorlage übergeben..."

-Übergabe des Protokolls mit Anlagen der Informationsveranstaltung vom
04.07.2013

zur Kenntnis

TOP 5.4. vom 26.06.2013 OBR, Patenschaft Wasserwehr

Es wird angefragt inwieweit einen Patenschaftsvertrag mit der Wasserwehr möglich ist.

Die Möglichkeit zur Schließung eines Patenschaftsvertrags besteht nicht.

TOP 4.2. vom 29.05.2013, Herr Schönefeld, Beschilderung „Baum des Jahres“.

Frau Schmidt wird mit Herrn Schönefeld am Ende des Jahres eine Begehung von „ähnlichen beschrifteten Bäumen“ vornehmen.

Im Frühjahr 2014, mit der nächsten Pflanzung des „Baum des Jahres“ wird es die erste Beschriftung geben und alle bisher angepflanzten Bäume sollen ebenfalls eine Beschilderung erhalten.

V: Ref. 08

T: Kontrolle

zu TOP 4.1. vom 24.04.2013 Kriegerdenkmal, Kopfsteinpflaster,

Anmerkung 27.09.2013: Arbeiten sind abgeschlossen und erledigt

zu TOP 5.1. vom 27.02.2013 - Abbruch Randbereich Bornweg – Richtung Kleingartenanlage

Anmerkung 27.09.2013: Arbeiten sind abgeschlossen und erledigt

zu TOP 5.2. vom 29.11.2012 - Löcher Bornweg

Anmerkung 27.09.2013: Arbeiten sind abgeschlossen und erledigt

zu TOP 5.1. vom 24.10.2012 - Umsetzung Schaukasten – Kreuzbergstr. 69

Durch das Referat 08 (ehem. Amt 12) werden zu Beginn des neuen Jahres 2013 alle notwendigen Anträge gestellt.

Anmerkung Ref. 08 26.06.2013:

Zurzeit ist die Umsetzung nur über das Budget des Beirats möglich.

Anmerkung OBR 26.06.2013:

Der OBR bittet um Genehmigung zur Umsetzung des Schaukastens.

Der Schaukasten steht vor dem Grundstück Kreuzbergstr. 52. Die Stellfläche wäre vor dem Grundstück Kreuzbergstr. 69.

Anmerkung 25.09.2013

Die Genehmigung für die Umsetzung des Schaukastens des OBR Törten liegt vor und wird unter Auflagen zugestimmt.

Zustimmung per Post am 27.08.2013 an Herrn Weinert versendet.

V: Ref. 08

T: 27.11.2013

zu TOP 5.3. vom 24.10.2012 - Herr Richter

Anmerkung 27.09.2013: Arbeiten sind abgeschlossen und erledigt

zu TOP 5.1. vom 30.05.2012 - Radweg Tempelhofer Str.

Anmerkung 27.09.2013: Arbeiten sind abgeschlossen und erledigt

Abstimmungsergebnis: 4 : 0 : 0

7 Behandlung von Mitzeichnungen

keine

9 Schließung der Sitzung

Herr Weinert stellt Öffentlichkeit her und schließt um 19.40 Uhr die Sitzung.

Dessau-Roßlau, 06.11.13

Manfred Weinert
Vorsitzender Ortsbeirat Törten

Schriftführer